

## Déco à Québec

Thèmes

Questions de société, vie quotidienne

### Concept

---

Chaque région, chaque pays a un style décoratif qui lui est propre. Scandinaves, provençaux, italiens, montagnards... « Intérieurs d'ailleurs » nous emmène à la découverte de ces styles, de ces univers si différents les uns des autres.

### Contenu

---

Pour visionner le reportage *Déco à Québec*, allez sur le site [www.tv5.org/webtv](http://www.tv5.org/webtv) et choisissez « Intérieurs d'ailleurs » dans la rubrique « Les collections ». Puis, cliquez sur « *Déco à Québec* ».

Durée totale du reportage : 13'32, la fiche porte sur les sept premières minutes du reportage.

Synopsis : nous découvrons différentes maisons québécoises, leurs particularités. La visite commence par une « cabane au Canada » construite en rondins comme les premières maisons des pionniers, puis nous avançons dans le temps pour nous intéresser à une maison victorienne, à son mobilier d'époque et à ses aménagements. Les interventions des habitants de la Belle Province sont une invitation au voyage avec leur accent et leurs expressions.

Découpage en séquences :

1. (0'00 à 0'56) : présentation du documentaire, les spécificités des maisons québécoises.
2. (1'00 à 4'07) : la maison en rondins.
3. (4'07 à 7'25) : la maison victorienne.

### Transcription

---

Cliquez [ici](#) pour accéder à la transcription.

### Objectifs

---

- Objectifs communicatifs : décrire une maison, décrire des meubles et des aménagements, présenter un type d'habitat, justifier des choix.
- Objectifs (socio-) linguistiques : repérer et utiliser des connecteurs logiques, comprendre des expressions utilisées au Québec.
- Objectif (socio-) culturel : découvrir des informations sur l'habitat en fonction du climat et du mode de vie.
- Éducation aux médias : être sensibilisé à l'atmosphère d'un reportage.

## Liste des activités

---

**B1, B2** Anticiper le contenu d'un reportage.

La séquence n°1

**B1, B2** Décrire une maison.

La séquence n° 2

**B1, B2** Comprendre des techniques de construction.

La séquence n°2

**B2** Découvrir l'histoire des maisons victoriennes.

La séquence n°3

**B1, B2** Décrire des meubles et des aménagements typiques.

La séquence n°3

**B2** Comprendre le français d'ici et d'ailleurs.

La séquence 3

**B1, B2** Découvrir l'ambiance du reportage.

L'ensemble du reportage.

**B1, B2** Comparer des maisons québécoises.

Après avoir travaillé avec les séquences 2 et 3

**B1, B2** Décrire des habitats en fonction des modes de vie.

Après avoir travaillé avec le court-métrage

## Anticiper le contenu d'un reportage.

*La séquence n°1*

**Niveaux**

B1, B2

**B1** Visionner la séquence n°1 sans le son.

*Trouvez 5 mots pour décrire les images que vous avez vues.*

Visionner la séquence n°1 avec le son.

*Avez-vous entendu les mots que vous avez choisis ?*

*À l'aide des images et du commentaire, déterminez 5 mots pour parler du reportage.*

Pistes de corrections :

Vu : Canada, Québec, maison en bois, lac, bois, poêle, livres, confort.

Entendu : Québec, maison, confort.

5 mots : Québec, maison, hiver, bois, confort.

**B2** Écrire au tableau le titre de l'émission : « Intérieurs d'ailleurs ».

Poser aux apprenants les questions suivantes.

1. *Quel peut être le thème de l'émission ?*

2. *Quelles personnes peuvent être interviewées ?*

Puis, visionner la séquence 1 avec le son.

3. *Quelle est la profession du premier intervenant : Bernard Arcand ? Définissez cette profession.*

4. *Pour quelles raisons intervient-il dans ce genre d'émission ? Comment sa profession ressort-elle dans ses propos ?*

5. *D'après cette introduction, quel peut être le thème du reportage ?*

Corrections :

1. Une émission de décoration d'intérieurs dans différents pays.

2. Des décorateurs, des propriétaires, des architectes, des tapissiers, des plâtriers-peintres...

3. Il est anthropologue. Un anthropologue étudie la vie des hommes en société à travers leurs coutumes, leur façon de vivre, leur langue...

4. Il parle des pionniers et de leur adaptation au froid canadien. Il nous montre l'influence du climat et de la végétation sur les habitations québécoises.

5. Les maisons au Québec, leurs caractéristiques en fonction du climat, leur évolution dans l'histoire du pays.

[Retour à la liste des activités](#)

## Décrire une maison.

**Niveaux**

*La séquence n°2*

B1, B2

**B1** Visionner avec le son la séquence n°2.

*Faites l'activité 1.*

Faire une mise en commun à l'oral. Visionner à nouveau la séquence avec le son.

*Quelle est l'ambiance de la maison ?*

Correction :

Le salon : des canapés blancs, une cheminée en pierre, une petite table en bois, des murs en pierres ou en bois.

La salle à manger : une grande table en bois avec un verre, chaises noires en cuir.

La chambre des maîtres : un grand lit avec une couverture blanche, un tapis blanc, un fauteuil en tissu clair, une baignoire blanche, une vue magnifique sur les arbres et le lac.

La cuisine : un plan de travail (un îlot) rouge pour faire la cuisine, des meubles blancs au mur, une cuisine tordue.

La pièce de lecture : un canapé à carreaux clairs, une petite lampe, un tableau coloré au mur, une peau de coyote.

La salle de bains : une douche, un lavabo blanc, des rideaux blancs, un carrelage chauffé.

L'ambiance de la maison est très calme, les couleurs sont claires. On a de la pierre ou du bois. Tout paraît tranquille comme la musique du reportage.

**B1, B2** Visionner avec le son la séquence n°2.

*Qu'est-ce qui vous surprend dans cette maison ?*

*Quelles sont les particularités (objet, confort...) des différentes pièces ?*

*Comment cette maison est-elle ancrée dans l'histoire du Québec ?*

*Quelle pièce préférez-vous ? Justifiez votre réponse.*

Correction : Les murs en bois et en pierre peuvent surprendre. La cuisine est tordue, une peau de coyote est accrochée au mur dans le boudoir, la chambre semble être construite dans les arbres ou en pleine nature, le carrelage de la douche est chauffé.

Cette maison est inspirée des cabanes en bois des pionniers, mais est beaucoup plus confortable.

**B1, B2** *Ce genre de maison existe-t-il dans votre pays ?*

*Décrivez une maison typique d'une région de votre pays.*

[Retour à la liste des activités](#)

## Comprendre des techniques de construction.

**Niveaux**

*La séquence n°2*

B1, B2

Visionner la séquence n°2.

**B1, B2** *Faites l'activité 2.*

Corriger oralement l'activité 2.

*Dites chaque fois si on exprime une cause, une conséquence, un but.*

*À votre tour, écrivez une phrase sur le thème de la séquence pour exprimer une cause, une conséquence ou un but.*

Corrections :

Rondin : morceau de bois de chauffage, rond et court.

Écorce : partie extérieure protectrice des troncs, des branches d'arbres.

Ilot : petite île.

On utilisait des rondins sans enlever l'écorce parce que c'était plus rapide. (cause)

Comme il y avait beaucoup d'arbres, on abandonnait les cabanes sur place. (cause)

On enlève l'écorce et on utilise une teinture protectrice pour que ça dure plus longtemps. (but)

On fait un plat et un « V » pour mettre de l'isolant naturel. (but)

Le poids des rondins permet une bonne étanchéité. (conséquence)

Le facteur isolant est élevé, d'où des maisons très confortables. (conséquence)

Dans la cuisine, il existe un îlot pour que tout le monde puisse travailler et parler. (but)

Le bois rond se tord quand il sèche ce qui entraîne une cuisine toute tordue. (conséquence)

Exemple de phrase : Colombe aime bien cuisiner avec des amis pour pouvoir discuter et refaire le monde. (but)

[Retour à la liste des activités](#)

## Découvrir l'histoire des maisons victoriennes.

**Niveaux**

*La séquence n°3*

B2

**B2** Visionner le début de la séquence n°3 jusqu'à l'indication de date en anglais (« *built by JF William 1887* »).

*Faites l'activité 3.*

Distribuer la transcription aux apprenants.

*En vous aidant de la transcription, justifiez vos réponses.*

Corrections :

1. Faux : Les maisons victoriennes rappellent les maisons anglaises du continent et c'est le Canada qui était une colonie britannique.
2. Faux : La maison de Manon et Sylvain date de 1887, soit le 19<sup>e</sup> siècle (fin du règne de la reine Victoria, 1837 – 1901). Le roi Édouard VII a régné de 1901 à 1910, c'est l'époque édouardienne.
3. Vrai : Les Canadiens veulent vivre comme les gens de la classe supérieure britannique.
4. Vrai : « Ce sont (les Britanniques) nos héros. »
5. Vrai : « Ces belles maisons sont encore appréciées. »
6. Faux : Elle trouve sa maison « éclectique victorienne » ; sa maison est donc victorienne, mais avec aussi des influences diverses.
7. Faux : Les maisons victoriennes « restent un grand classique de l'architecture québécoise. »

[Retour à la liste des activités](#)

## Décrire des meubles et des aménagements typiques.

**Niveaux**

*La séquence n°3*

B1, B2

**B1, B2** Visionner la séquence n°3.

*Voici la liste des meubles et aménagements atypiques que vous voyez dans le reportage : un chair-rail, un poêle Belanger, une tricoteuse, un comptoir à compost, une chute à linge.*

*Quel est leur rôle ?*

Faire une mise en commun à l'oral.

*Choisissez un meuble ou un aménagement et décrivez-le.*

Corrections :

Un chair-rail : On pose un chair-rail pour ne pas abîmer le bas des murs avec les chaises. Les chair-rails sont en bois et à l'époque c'était moins cher que le plâtre. Ils mesurent environ 80 cm de haut.

Un poêle Bélanger : C'est une grosse cuisinière à bois avec une bouilloire. Ce poêle permet de faire la cuisine, de chauffer la pièce, d'avoir de l'eau chaude et même de baigner les bébés sans qu'ils aient froid ! Il est composé de plusieurs parties : une pour mettre le bois, un four, une bouilloire.

Une tricoteuse : C'est une chaise à bascule sans accoudoirs ce qui permet de tricoter sans gêne.

Un comptoir à compost : C'est un bac dans lequel on jette tous les déchets végétaux ou les restes de nourriture. Ici, il est compris dans le comptoir de la cuisine et il est refermable.

Une chute à linge : C'est une trappe faite dans la salle de bain et qui permet de faire tomber le linge sale à côté de la machine à laver sans avoir à le porter dans l'escalier.

[Retour à la liste des activités](#)

## Comprendre le français d'ici et d'ailleurs.

**Niveaux**

*La séquence n°3*

B2

**B2** Visionner la séquence 3.

*Faites l'activité 4.*

Corrections :

1. préfait : préfabriqué. 2. dispendieux : cher. 3. la boîte à feu : le foyer. 4. les bébés naissants : les nourrissons.
5. s'enfarger : se coincer.
6. le reap : de l'isolant naturel. 7. un chair-rail : une cimaise.

Pour aller plus loin dans les expressions québécoises :

*Dans la séquence n°2, Colombe Bourque dit « un morceau » en parlant du coyote accroché au mur. Quel est le mot employé en français pour désigner des peaux ou des têtes d'animaux abattus à la chasse ?*

Correction :

Un morceau : un trophée.

*Trouvez des mots formés avec les préfixes: « pré », « en », « dis » comme dans préfait, enfarger et dispendieux.*

*Qu'en déduisez-vous sur le sens des préfixes : « pré », « en », « dis » ?*

Correction :

Prédécoupé, un préavis, prévenu, enfermer, entourer, encadrer, disgracieux, disparate ...

Pré : avant, élément marquant l'antériorité, vient du latin.

En ou em : dans, s'utilise avec les verbes, vient du latin

Dis : indique la séparation, la différence, le défaut, vient du latin.

[Retour à la liste des activités](#)

## Découvrir l'ambiance du reportage.

**Niveaux**

*Tout le reportage*

B1, B2

**B1, B2** Fixez votre attention sur les musiques de fond, la pièce où se trouve l'anthropologue.

Visionner l'ensemble du reportage.

Poser aux apprenants les questions suivantes :

1. Combien de musiques différentes entendez-vous ?
2. Quels sont les types de musiques choisies ?
3. Comment qualifieriez-vous la pièce où se trouve l'anthropologue, son attitude, ses vêtements ?
4. Quelle atmosphère a-t-on voulu donner à ce reportage ?

Correction :

1. On entend 5 morceaux de musique différents.
2. Ce sont des musiques du folklore québécois, des ballades anglaises.
3. La pièce semble très confortable et en même temps rustique et naturelle. On trouve beaucoup de bois tant dans la construction que dans les meubles. L'anthropologue semble très simple, il porte un short et un polo ouvert, il a une attitude décontractée, il utilise un langage facile d'accès.

4. Il se dégage du reportage une atmosphère de bien-être, de simplicité, de convivialité comme si on était reçu par des amis à la campagne.

[Retour à la liste des activités](#)

## Comparer des maisons québécoises.

**Niveaux**

*Après avoir travaillé avec le court-métrage*

B1, B2

**B1, B2** Faites un tableau à 2 colonnes. Vous allez entendre 10 mots. Mettez une croix dans la case correspondante aux mots. Attention certains mots se rapportent aux deux types de maisons.

	<i>Maison en rondins</i>	<i>Maison victorienne</i>
1.		
2.		

Annoncer oralement une dizaine de mots aux apprenants en fonction du travail qui a été fait précédemment. Exemple de mots à énoncer : un colon, un pionnier, une cabane, confortable, rustique, des aménagements pratiques, protéger du froid, une construction simple, une cheminée, un poêle, un composteur, une peau de coyote, une vue magnifique, un îlot, un chair-rail...

*Laquelle des deux maisons préférez-vous ? Justifiez votre choix.*

Correction : Maison en rondins : un pionnier, une cabane, confortable, rustique, protège du froid, une construction simple, une cheminée, une peau de coyote, une vue magnifique, un îlot. Maison victorienne : un colon, confortable, des aménagements pratiques, un poêle, un composteur, un chair-rail...

[Retour à la liste des activités](#)

## Décrire des habitats en fonction du mode de vie.

**Niveaux**

*Après avoir travaillé avec le reportage*

B1, B2

**B1, B2** Prévoir si besoin une séance de recherches d'informations sur Internet ou dans des magazines. *Décrivez un style de maison ou d'habitation en le rattachant à l'histoire d'un pays, son climat, son mode de vie. N'oubliez pas de parler des meubles et des aménagements typiques.*

Les apprenants peuvent choisir des habitations de leur pays ou de leur région ou prendre des habitations très typées (igloo, case africaine, yourte...). Proposer aux apprenants de choisir une musique de fond correspondant à l'habitation qu'ils décrivent.

**B1, B2** Proposer aux apprenants de découvrir un autre reportage de la collection « Intérieurs d'ailleurs ».

*Présentez votre reportage préféré à la classe.*

[Retour à la liste des activités](#)

## Décrire une maison.

Activité 1 : en vous appuyant sur les images et le commentaire du reportage, complétez le tableau ci-dessous.

Pièce	Meubles et couleurs	Particularité

[Retour à l'activité](#)

## Comprendre des techniques de construction.

Activité 2 : complétez les phrases.

1. On utilisait des rondins sans enlever l'écorce parce que ...
2. Comme il y avait beaucoup d'arbres, ...
3. On enlève l'écorce et on utilise une teinture protectrice pour que ...
4. On fait un plat et un « V » pour ...
5. Le poids des rondins permet ...
6. Le facteur isolant est élevé, d'où ...
7. Dans la cuisine, il existe un îlot pour que ...
8. Le bois rond se tord quand il sèche ce qui entraîne ...
  - a. ça dure plus longtemps.
  - b. tout le monde puisse travailler et parler.
  - c. c'était plus rapide.
  - d. des maisons très confortables.
  - e. une cuisine toute tordue.
  - f. une bonne étanchéité.
  - g. on abandonnait les cabanes sur place.
  - h. mettre de l'isolant naturel.

[Retour à l'activité](#)

## Découvrir l'histoire des maisons victoriennes.

Activité 3 : dites si les phrases suivantes sont vraies ou fausses.

Attention les phrases sont dans un ordre chronologique et non dans l'ordre du reportage.

	Vrai	Faux
1. Les maisons victoriennes rappellent les maisons des colonies anglaises.		
2. Les maisons victoriennes datent du 18 <sup>e</sup> siècle.		
3. À l'époque, les Canadiens voulaient vivre comme les Britanniques.		
4. Les Canadiens considéraient les Britanniques comme des héros.		
5. Aujourd'hui, les Canadiens continuent à aimer les maisons victoriennes.		
6. Manon trouve que sa maison est purement victorienne.		
7. Les maisons victoriennes ne sont plus qu'un souvenir de l'architecture québécoise.		

[Retour à l'activité](#)

## Comprendre le français d'ici et d'ailleurs.

Activité 4 : cochez l'expression en français de France qui correspond, selon vous, à l'expression québécoise ou anglaise.

1. Préfait :
  - préfabriqué
  - prédécoupé
  - adaptable
2. Dispendieux :
  - cher
  - laid
  - peu confortable
3. La boîte à feu :
  - la boîte d'allumettes
  - le foyer
  - la réserve de bois.
4. Les bébés naissants :
  - les bébés premiers âge
  - les bébés malades
  - les nourrissons
5. S'enfarger :
  - glisser
  - se coincer
  - s'enferrer
6. Le reap :
  - de l'isolant naturel
  - du tissu
  - de la laine de verre
7. Un chair-rail :
  - un chemin de chaise
  - une cimaise
  - un lambris

[Retour à l'activité](#)

## Transcription

- Voix off Pour être bien chez soi la bonne idée, c'est d'aller piquer celle des autres, au Québec par exemple. La maison est parfois dotée d'équipements simplissimes, mais tellement pratiques. Et les différents styles qui se côtoient ont en commun un sens remarquable du confort. Voici 3 maisons et un hôtel exemplaires.
- Bernard Arcand, anthropologue La plus grande influence sur le mode de vie québécois, c'est probablement l'influence du climat. Si on avait voulu vivre à la mode française ici, on serait mort, et on serait mort très rapidement. Et les premiers, le premier siècle de l'occupation du territoire, c'était un siècle de lutte contre l'hiver. Nos ancêtres ont réussi à construire des habitations qui étaient à l'épreuve de l'hiver québécois et qui se sont avérées remarquablement confortables, très très agréables. Et les gens ont commencé à vivre un hiver qui était magnifique.
- Voix off La première des constructions québécoises, ce fut bien sûr la fameuse cabane au Canada. La maison en rondins qui, vous allez voir, a tout de même bien changé depuis les trappeurs.
- Colombe Bourque Bonjour. Bienvenue. Attention ! Il faut faire un vœu. Il faut entrer du pied gauche et faire un vœu. C'est la tradition ici, dans notre maison.
- Voix off Il ne le dira pas parce qu'il est modeste, notre hôte est une star du golf, mais aussi un expert en cabane.
- Yvan Beauchemin Il y avait les pionniers qui sont arrivés ici et c'était une façon assez simple de construire. Même les bûcherons ceux qui allaient en chantier les faisaient en rondins, mais même sans enlever l'écorce parce que c'étaient des constructions très rapides. Et puis qu'on abandonnait après parce qu'il y avait tellement d'arbres que c'était pas grave. Puis on a réalisé plus tard qu'en enlevant l'écorce et en mettant une teinture protectrice, la maison pouvait durer de trois à quatre cents ans. Le rondin on lui fait un plat et la bille qui va se poser dessus, on fait un plat et un « V » pour mettre un peu d'isolant naturel, pas synthétique. Et puis le poids des rondins fait qu'il y a une bonne étanchéité. Et puis c'est surprenant comment le facteur isolant est élevé. En hiver ici, parce qu'on a des températures quand même qui vont parfois à -25 ou -30, et puis c'est très confortable on est habillé comme ça.
- Colombe Bourque Ben, nous, on reçoit beaucoup de gens ici. Et puis moi, j'aime faire la cuisine, mais pas toute seule. Alors, l'ilot c'est pour qu'on soit tout le monde autour de l'ilot et qu'on travaille et qu'on prenne notre petit verre de vin et on discute. On refait beaucoup le monde ici en faisant la cuisine. Hein.
- Voix off Ça, c'est quelque chose que nous partageons. Par contre, cette cuisine a une particularité : elle est « ben » tordue.
- Yvan Beauchemin Le bois rond il vit, il sèche et puis en se faisant il se tord un peu et tout. Alors, c'est normal et tant que ça dépasse pas un certain angle et pis que les coupes (1) commencent pas à tomber des armoires. C'est le côté rustique un peu de la construction.
- Colombe Bourque Mais quand la maison, les rondins vont être complètement séchés. Là, on va faire revenir un menuisier pour venir les mettre un peu plus droit.
- Nous sommes dans la petite pièce de lecture, l'Eden ou le boudoir. On s'est pas encore décidé comment qu'on allait l'appeler. Et là j'ai un des morceaux que mon père m'a offert alors c'est un coyote. Le coyote qui a été pris au Québec.
- Yvan Beauchemin Là, il y a les pierres au sol et puis c'est chauffé alors il y a l'intérieur de la douche où le plancher est très chaud. Alors, c'est toujours agréable de prendre une douche avec un plancher chaud.
- Colombe Bourque On arrive dans la chambre des maîtres. C'est une pièce qu'on aime bien parce qu'on a l'impression d'être dans une maison dans un arbre. Parce que l'été tu as tous les arbres dehors. Et puis l'hiver on a la vue jusqu'à 8 km sur le lac alors ça nous plaît bien. L'hiver, on dégaje le ponton et on vient prendre un petit verre ici, le digestif, ou un café.
- Voix off Bref, quelque chose qui réchauffe.

Bernard Arcand, anthropologue	Viennent par la suite les influences autres, il y a bien sûr les influences britanniques. C'est la référence coloniale. Alors, on veut vivre ici lorsqu'on en a les moyens comme les gens de classe supérieure britannique parce que c'est nos modèles, ce sont nos héros et donc on va reproduire ici des espèces de maisons victoriennes, des maisons édouardiennes, disons le fin bout du chic.
Voix off	Aujourd'hui, ces belles maisons sont encore appréciées. Moins chantées que la cabane elles restent des grands classiques de l'architecture canadienne.
Sylvain Leblanc	Bonjour,
Manon Guay	Bonjour, bienvenue chez nous.
Voix off	Manon et Sylvain ont retapé la leur, à leur goût.
Manon Guay	Nous, la maison, ça serait plus éclectique victorienne, c'est-à-dire que c'était bâti premièrement pendant les années 1880, à peu près 87. On a trouvé dans l'escalier un petit bout de bois sur lequel c'était inscrit « built by JF William 1887 ». Les murs étaient pas du tout isolés donc c'était des rangs de planches avec de l'air au centre même pas de reap (2) ou de papier journal donc c'était pas isolé, c'était super cher à chauffer. Donc, c'est pour ça qu'on a isolé, on a refait les murs, mais on a tout restauré aussi les moulures et pis on les a mis à notre goût. C'est important pour nous de garder le style d'origine. À cette époque-là, il y avait beaucoup de moulures de bois qui arrivaient par train donc c'était des « patrons prefables » donc c'était vraiment préfait, donc les rosettes que vous voyez, les moulures, le chair-rail qu'on appelle parce que les murs de plâtres ça coûtait plus cher à faire et à réparer donc il mettait du bois dans la section du bas parce que c'était moins dispendieux (3) donc il mettait ça pour protéger les murs contre les chaises qui cognaient donc on appelle ça un chair-rail. Donc ça, c'est assez typique de cette époque-là. C'est un poêle Bélanger qui est très typique des Canadiens français. Tout le monde avait une cuisinière comme ça dans sa maison. Les femmes cuisinaient sur ça. Donc sur le poêle à bois, vous avez du côté gauche la boîte à feu. Ici, c'est pour cuire, ici, c'est des réchauds en haut. Et puis ici, vous avez la bouilloire, c'était l'eau chaude donc ici tu peux faire couler l'eau pour avoir l'eau chaude pour avoir moins chaud ça chauffait. Et les femmes ici quand il y avait des bébés naissants, elles installaient les petits bains enfants ici comme ça pour baigner les bébés et même de fois elles les poussaient pour que ça soit plus chaud.
Sylvain Leblanc	On fait plus ça. Ça c'est une tricoteuse qu'on appelle. Il y a pas de bras, les femmes pouvaient bien tricoter sans s'enfarger (4) les bras dans les bras de la chaise. On a un comptoir à compost donc tous les légumes, tous les pains, tout ce qu'on mange pas qui peut être compostable vont dans notre grand bac ici. Et on peut refermer tout simplement.
Manon Guay	C'est l'entrée officielle pour quand il y avait des visiteurs notables comme le curé où ils passaient dans le salon, mais les gens n'utilisaient pas cette porte-là c'est vraiment une porte décorative. J'ai la chute à linge. Avez-vous ça, des chutes à linge en France ? On est au dessus de la salle de bains juste à côté de la laveuse-sécheuse. Donc ce que j'ai fait c'est qu'on a scié le plancher et puis j'ai fait une trappe pour que les vêtements descendent, j'ai pas besoin de partir dans les escaliers avec mes vêtements.

- (1) Les coupes : les verres.
- (2) Le reap : reste de paille qui sert d'isolant.
- (3) Dispendieux : cher.
- (4) S'enfarger : être gêné par, se coincer.

[Retour](#)